

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 40 (1975)  
**Heft:** [8]

**Rubrik:** News of the colony

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## News of the Colony

### SCHWEIZER SCHWINGKLUB TARANAKI

Beginning of the Schwingclub Taranaki:  
Date: 22nd June, 1975.

Three willing young friends of Schwingen, came together on June 22nd, 1975 out of their own interest and material to start a Schwingclub. Gerhard Hodel, Peter Riebli and Erwin Kiser are proud in trying to start a Swiss nationalsport (Schwingen) in their second home country. The rules from the nationalsport (Schwingen) from Switzerland, will be checked up, in other words, it will also be used here. The Schwinghosen were brought to the country by Beatrice Riebli, on her trip to Switzerland, in the present moment they are the property of J. K. Riebli Snr. The Schwing-section would like to thank her for her troubles and cheap transportation. The interest from these three is that for closer togetherness and friendship between old and young.

With lots of starts, Gerhard Hodel, Peter Riebli and Erwin Kiser, have finally made it, and with the beginning of a committee, the Schweizer Schwingclub Taranaki was born.

These three Eidgenossen are proud to start the first Schwingercub in New Zealand.

President Joe Riebli Snr., with all the members and friends wish these three all the very best for the future.

#### Committee Members:

The committee was elected by: Gerhard Hodel, Peter Riebli, Erwin Kiser.

President: Joe Riebli Snr., Ph. 8127 Stratford; Vice-President: Gerhard Hodel; Secretary: Erwin Kiser; Treasurer: Peter Riebli; Committee: John Bishop, Rudolf Kull, Nicholes Werder.

Membership Subscription: \$5.00.

Any changes of the rules and of the proposed section is only the committee and active members' decision. Voting is only possible by the hand vote of the Schwingercub.

President Joe Riebli Snr. has opened a Referendum to work together with the Taranaki Swiss Society Club. The committee agreed, insofar that the Taranaki Swiss Society Club will agree with the rules the club made, and also give them a free hand, the same as the Taranaki Shooting Club.

All members like to thank Mr Reudi Dudli very much for the donated cup. The cup is a challenge cup, and it will be fought for at the Taranaki Swiss Picnic and the rules for the cup are decided by Mr Ruedi Dudli.

### CHRISTCHURCH SWISS CLUB

The following members have been elected as the new Committee:—  
President: Mr W. Schibli, 72 Hawford Rd., Christchurch 2. Ph. 325-525.  
Vice-President: Mr K. Suter, 104 Mt. Pleasant Rd., Christchurch 8.

Ph. 841-744.

Secretary: Mrs G. Schibli, 72 Hawford Rd., Christchurch 2. Ph. 325-525.

Treasurer: Mr F. Mader, 9 Simeon St., Christchurch 2. Ph. 31-480.

## HAMILTON SWISS CLUB

### *1st August Celebration:*

Well, I think mother "Helvetia" can be very proud of her daughters and sons in New Zealand. Every year, when her birthday comes up, most Swiss and Swiss friends join together like a big family to celebrate this occasion in old "heimatlicher" tradition and style.

Our president, Mr E. Staheli, welcomed a "full house" in a nicely decorated hall. The first tune of the very popular Tipler band from Taranaki, together with guest clarinet player Frank Imhof, covered the dance floor quickly with old and young. A real Swiss-air was created by our talented entertainers. Excellent "Fahnenschwingen" by Rin. Rust, Alphorn tunes by Joe Arnold, yodelling by Peter Arnold, "Talerschwingen" by the Rust Bros. and the duet Heiri Oettli—Herman Odermatt with their fast tunes. An unexpected accordian-trumpet item by the two young Scheiwiller girls visiting New Zealand received a special applause. To all entertainers many thanks for their good show. A delicious sit-down supper was served, followed by more dancing which didn't stop until the band packed up their gear in the early hours of the morning. Most of us felt a little tired after this happy night, but I heard a few voices who said I wouldn't have liked to miss this evening for anything!

Thanks to all the busy bees behind the scene for their great effort.

R.E.W.

P.S.—There was found a brown jumper and a brown tie of Uzwil at that evening. Please contact Mrs R. Waldvogel about it. Phone 65-744 Hamilton.

## AUCKLAND SWISS CLUB

The 1st of August National Day celebrations for the Auckland Swiss Club were held on Saturday, August 2nd at the Sandringham School Hall. The gaily decorated hall made one feel immediately at home and for the first half hour free champagne was available to all who wished to partake. A speech on tape by the President of the Confederation to Swiss residents abroad was followed up by the playing of the National Hymn of Switzerland.

As part of the entertainment for the evening Mr Daniel Boguan, playing the guitar and accompanying himself also on the mouthorgan, played

some well known Swiss songs in which the audience also participated. This also helped to put everyone in the mood for the traditional folklore items which came after. These were presented by the Hess family, and consisted of yodelling duets and a solo yodel given by Edith and Hans Hess, and a small yodelling item presented by all three small sons Hess. All were dressed in Swiss costume and were accompanied on the piano accordian by Mr Paul Bliggenstorfer. Everyone was especially taken with the sixth member of the Family Hess, "Heidi" the St. Bernard dog who also paraded herself on stage displaying the small barrel around her neck, which was especially made for the occasion. Hans Hess once again delighted all with his Alphorn playing and Fahnenschwingen. A wonderful supper followed, and hard on heels of this everyone was able to buy tickets for the Tombola. Like last year, this proved extremely popular once again with, I think, most people carrying a prize of some sort home to their families.

Throughout the evening everybody danced happily to a lively band and this continued on into the early morning. I am sure that all who attended this evening would agree that it was a very pleasant and happy one. Thank you Auckland for a wonderful 1st of August and special thanks to the committee and all those who helped in the success of this National Day celebration.

D.B.

### CHRISTCHURCH SWISS CLUB

We had a most enjoyable 1st August this year. As trouble was encountered in arranging a suitable venue we held our social evening on August 31st at Riccarton House. From our total membership only three families were unable to attend, but these were more than compensated for with the presence of friends and fellow non-member Swiss from the Canterbury district.

After a tremendous dinner, catered for by our own committee and including sucking pig, chickens and many other meats and salads we listened to our President's welcome followed by our Bundespresident's report. Mrs S. Nussbaumer read a poem suitable for the respect and dignity of the occasion and then it was dancing time with all ages up on the floor enjoying themselves. Supper was served at 11.30 p.m. and people eventually and regrettfully left after, what many folk called, our best 1st August yet.

C.S.

### Forthcoming Events

#### HAMILTON SWISS CLUB

##### *Fondue Evening:*

On September 13th, 8 p.m. Distribution of all the Sports Medals to the lucky, or rather talented winners! Place: Eureka Hall.

R.E.W.